



DL5/DL6 avec CBD6S Manuel utilisateur

Tables des matières

Préface	3
Validité	4
Informations importantes	5
Consignes de sécurité	5
Général	5
Avant l'installation, la réinstallation ou le dépannage	6
Avant le démarrage	6
En fonctionnement	6
Divers	6
Pour les marchés UE uniquement	7
Pour les marchés hors-UE uniquement	7
Utilisation abusive	7
Réparations	8
Déclaration du fabricant	8
Déclaration de conformité	9
Généralités sur le système DESKLINE® DL5/DL6	10
Garantie	10
Maintenance	10
Produits disposant d'une double isolation électrique	10
Marquage ETL	11
Description du système DESKLINE® DL5/DL6	12
Installation	13
Consignes de montage du système DESKLINE® DL5/DL6	13
Montage de la partie basse	14
Montage de la barre de jonction	15
Montage du plateau	15
Placement de l'écran	16
Instructions de montage du CBD6S (SMPS)	17
Raccordement électrique du système DL5/DL6	18
Initialisation des systèmes parallèles DESKLINE® DL5/DL6	19
Anti-Collision	20
PIEZO™ (option)	21
Accessoires and réparations	22
Mise au rebut des produits LINAK	23
Etiquettes	24
Annexes (dessins)	25
Adresses	32

Préface

Cher utilisateur,

Nous sommes heureux que vous ayez choisi un produit de la gamme LINAK®.

Les produits de très haute technologie fabriqués par LINAK bénéficient de nombreuses années d'expérience dans la production et le développement des vérins électriques et de ses équipements : boîtiers de contrôle, télécommandes et chargeurs.

Ce manuel utilisateur ne s'adresse pas à l'utilisateur final. Il est uniquement destiné à servir de source d'information au fabricant d'équipement ou de système, et il vous indique comment installer, utiliser et maintenir vos électroniques LINAK. Il est de la responsabilité du fabricant de l'application finale intégrant des produits LINAK de fournir à l'utilisateur final un manuel utilisateur compilant les informations de sécurité utiles.

Nous sommes sûrs que votre produit/système LINAK vous offrira de nombreuses années de fonctionnement sans problème. Avant de quitter notre usine, tous nos produits sont testés intégralement, d'un point de vue fonctionnel et qualitatif. Si toutefois vous rencontrez des difficultés de fonctionnement avec votre produit/système LINAK, nous vous invitons à contacter votre revendeur LINAK.

Les filiales de LINAK ainsi que certains distributeurs disposent de centres de maintenance agréés, prêts à vous aider à travers le monde.

Tous les produits LINAK disposent d'une garantie. Cette garantie est liée au respect des conditions d'utilisation, à un entretien adéquat et au fait que les produits ne doivent être ouverts et réparés qu'au sein des centres de maintenance autorisés.

Toute modification dans l'installation du système LINAK peut compromettre son bon fonctionnement et affecter sa durée de vie de manière sérieuse et dommageable. Les produits ne doivent pas être ouverts par des personnes non habilitées.

Ce manuel utilisateur a été écrit sur la base de nos connaissances actuelles. Nous travaillons constamment à l'amélioration de nos produits, ce qui peut nous amener à effectuer des modifications régulières sur nos produits.

LINAK A/S

Validité:

Ce manuel utilisateur concerne les produits suivants:

(Voir les 3 à 5 premiers digits de la référence inscrite sur l'étiquette)

Colonnes: 1 seule DL5/DL6 standard ou DL6 PLUS™ ou 2 en parallèle

Boîtiers de contrôle: CBD6S 200 W, CBD6S 300 W

Télécommandes: DP1U/DPF1M/DPG1M/DPG1B (si la fonction mémoire est requise)
DP1C/DPT/DPF1C/DPG1C (si la fonction mémoire et un afficheur sont requis) ou
DPA/DPB/DPH/DP1K/DP1V/DPF1K/DPG1K (si seule la fonction haut/bas est requise)
ou DPF1D (si l'afficheur est requis).

Informations importantes

Les informations importantes sur les produits LINAK® peuvent être trouvées dans les rubriques suivantes:



Attention!

Le non respect de ces instructions peut entraîner des accidents impliquant des blessures graves.



Ne pas suivre ces instructions peut entraîner l'endommagement ou destruction du produit.

Consignes de sécurité



Général

Le non respect de ces instructions peut entraîner des accidents impliquant des blessures graves.

Ne pas suivre ces instructions peut entraîner l'endommagement ou la destruction du produit.

L'utilisation en toute sécurité du système n'est possible que si l'intégralité des instructions ont été lues et ont été strictement suivies.



Le non respect de se conformer aux instructions marquées du symbole "note" peut entraîner de graves dommages au système ou à un de ses composants. Il est important pour tout individu qui connecte, installe, ou utilise le système d'avoir les informations nécessaires et l'accès à ce manuel d'utilisation. Suivez les instructions pour le montage – risque de blessure si ces instructions ne sont pas suivies.



L'application n'est pas prévue pour être utilisée par de jeunes enfants ou des personnes diminuées sans surveillance.



Si le produit présente des dommages visibles, il ne doit pas être installé.



Assurez-vous, durant la conception et la réalisation de l'application dans laquelle l'actionneur est intégré, qu'il n'y a pas de risque de blessure corporelle, comme l'écrasement d'un doigt ou d'un bras par exemple.



Maintenez suffisamment d'espace libre pour le mouvement de l'application dans les deux directions pour éviter tout blocage.

Avant l'installation, la réinstallation ou le dépannage:

- Arrêtez le système DL5/DL6.
- Débranchez le câble secteur.
- Retirez toute charge de la DL5/DL6 pouvant être relâchée durant l'intervention.

Avant le démarrage:

- Vérifiez que le système a été installé conformément aux instructions présentes dans ce manuel utilisateur.
- Assurez-vous que la tension du boîtier de contrôle est correcte avant de connecter le système au secteur.
- System connection. Le raccordement de tous les éléments doit être effectué avant la mise sous tension du boîtier de contrôle. Voir le manuel utilisateur "Actionneurs" si nécessaire.

En fonctionnement:

- Si le boîtier de contrôle présente un bruit et/ou une odeur inhabituels, coupez immédiatement l'alimentation secteur.
- Veillez à ce que les câbles ne soient pas endommagés..
- Débranchez le câble secteur des équipements mobiles avant de les déplacer.
- Les produits ne doivent être utilisés que dans un environnement correspondant à leur classe de protection IP.

Divers:

Le système de motorisation possède un niveau sonore inférieur à 55dB(A) sur la plupart des applications.

Les manuels et certificats à jour sont disponibles à l'adresse:
www.linak.com/deskline

Pour les marchés UE uniquement



Le matériel peut être utilisé sous surveillance par les enfants à partir de 8 ans et par les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées ou bien manquant d'expérience et de connaissance à l'issue d'une formation à l'utilisation sécurisée du système et de la compréhension des risques liés à cette utilisation.



Les enfants ne doivent pas jouer avec l'application. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Pour les marchés hors UE



Les personnes n'ayant pas d'expérience ou de connaissance du produit ne doivent pas l'utiliser. En outre, les personnes dont la capacité physique ou mentale est diminuée ne doivent pas utiliser le produit en l'absence de surveillance ou en l'absence d'une formation conduite par une personne responsable de leur sécurité.



Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec les produits.

Utilisation abusive



Ne pas surcharger les actionneurs. Ceci peut engendrer des casses matérielles et des risques de blessures aux personnes.



Ne pas utiliser le système pour soulever des personnes. Ne vous asseyez pas et ne vous tenez pas debout sur le plan de travail durant le fonctionnement du système. Un risque de blessure corporelle existe.



Ne pas utiliser le système dans des environnements autres que l'utilisation intérieure prévue.

Réparations

Afin d'éviter tout risque de dysfonctionnement, toutes les réparations DESKLINE® doivent être effectuées exclusivement par des réparateurs agréés par LINAK, car les réparations nécessitent l'utilisation d'outils et de joints spéciaux. Les colonnes sous garantie doivent également être renvoyés à des ateliers agréés par LINAK.



Attention!

L'ouverture des produits DESKLINE® peut provoquer des dysfonctionnements.



Attention!

Les systèmes DESKLINE® ne supportent pas l'huile de coupe.

Déclaration du fabricant

DECLARATION OF INCORPORATION OF PARTLY COMPLETED MACHINERY

LINAK A/S
Smedevænget 8
DK - 6430 Nordborg

Herewith declares that LINAK DESKLINE® products as characterized by the following models and types:

Control Boxes	CBD6S
Linear Actuators	DB5, DB6, DB14, LA23, LA31
Lifting Columns	DL1A, DL2, DL4S, DL5, DL5IC, DL6, DL6IC, DL7, DL8, DL8IC, DL9, DL9IC, DL10, DL10IC, DL11, DL11IC, DL12, DL14, DL15, DL16, DL16IC, DL17, DL19, DL19IC, BASE1
Desk Panels	DPA, DPB, DPH, DPF, DPG, DPT, DP, DP1CS
RF Controls	HB10RF, HB20RF, RFRL
Accessories	BA001, BLE2LIN, DS1, DF2, Kick & Click, SLS, SMPS001, SMPS002, SMPS006

comply with the following parts of the Machinery Directive 2006/42/EC, ANNEX I, *Essential health and safety requirements relating to the design and construction of machinery*:

1.5.1 Electricity supply

The relevant technical documentation is compiled in accordance with part B of Annex VII and that this documentation or part hereof will be transmitted by post or electronically to a reasoned request by the national authorities.

This partly completed machinery must not be put into service until the final machinery into which it is to be incorporated has been declared in conformity with the provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC where appropriate.

Nordborg, 2019-05-27

LINAK A/S
John Kling, B.Sc.E.E.
Certification and Regulatory Affairs
Authorized to compile the relevant technical documentation

Déclaration de conformité

DECLARATION OF CONFORMITY

LINAK A/S
Smedevænget 8
DK - 6430 Nordborg

hereby declares that LINAK Actuator System composed of:

Control Box(s) CBD6SP00020A-009
 CBD6S*000*0A-709

(The "*" in the product description can either be a character or a number, thereby defining the variation of the product)

And
Linear Actuator(s) DB4, DB5, DB6, DB7, DB9, DB12, DB14, DB16, LA23, LA31 series and / or
Lifting Column(s) DL1A, DL2, DL4, DL5, DL6, DL7, DL8, DL9, DL10, DL11, DL12, DL12W, DL14,
 DL15, DL16, DL17, DL19, BASE1 series

And
Desk Panel(s) DP*(C,K,L,U,V), WDPL1

(The "*" in the product description can either be 1, 2, 3, A, B, H, T; thereby defining the variation of the product)

complies with EMC Directive: 2014/30/EU according to following standards:
EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012

complies with Low Voltage Directive 2014/35/EU according to the standard:
EN 60335-1:2012+A11:2014

complies with RoHS2 Directive 2011/65/EU according to the standard:
EN 50581:2012

Additional information:

The system does also comply with the standard: EN 13849-1:2015 SRP/CS Cat. B, PL = b and SRESW PL = b
Note 1: Exempted CBD6S with SW03003007 printed on the label.

Nordborg, 2019-06-07

LINAK A/S
John Kling, B.Sc.E.E.
Certification and Regulatory Affairs
Authorized to compile the relevant technical documentation

Original Declaration

Le marquage RoHS n'est applicable que pour le produit final. Il doit donc être obtenu par le fabricant des produits finaux. LINAK® peut toutefois fournir les informations matérielles nécessaires sur ses produits.

Pour plus d'informations, visitez la page: <https://www.linak.fr/a-propos/déclarations/>

ou contactez: chemicalcompliance@linak.com

Généralités sur le système DESKLINE® DL5/DL6

Ce système DESKLINE a été développé pour un usage bureautique intérieur. L'utilisation dans des applications faisant l'objet d'un nettoyage par détergents agressifs est proscrite. De même, il est préconisé de ne pas boulonner les colonnes au sol afin de conserver une liberté de mouvement, principalement en cas de défaut, et ainsi d'éviter une destruction de l'application.

Garantie - 60 mois DESKLINE®

Ceci est valable pour tous les produits DESKLINE® fabriqués après le 1^{er} mai 2015.

Les produits fabriqués avant le 1^{er} mai 2015 sont seulement couverts par une garantie de 36 mois..

Produits utilisés dans les applications DESKLINE: Si ces produits sont utilisés dans une autre application, ils seront couverts par une garantie de 18 mois.

En cas de doute sur le fait que les produits retournés sont couverts par la garantie, il faut faire comme s'ils étaient couverts par la garantie. Nous vous recommandons d'utiliser la date indiquée sur l'étiquette du boîtier de contrôle ou de l'actionneur comme référence, si possible. Nous avons notre numéro d'achat imprimé sur l'étiquette.

Maintenance

Nettoyez la poussière et la saleté à l'extérieur des systèmes à des intervalles appropriés et inspectez-les pour vérifier qu'elles ne sont pas endommagées ou cassées. Inspectez les connexions, les câbles et les prises et vérifiez leur bon fonctionnement ainsi que les points de fixation.

Produits disposant d'une double isolation électrique:



Classe II

Un dispositif électrique de classe II ou **disposant d'une double isolation** a été conçu de manière à éviter la mise à la terre. Le prérequis est qu'aucune partie accessible ne puisse être soumise à une tension dangereuse même en cas de premier défaut. Ceci est généralement obtenu en intégrant deux couches de matériaux isolants autour des parties actives ou en renforçant l'isolation.

Aucun dispositif de mise à la terre n'est prévu sur le produit, et aucun dispositif de mise à la terre ne doit être ajouté au produit. En Europe, un appareil à double isolation doit être étiqueté "classe II", "double isolation" ou porter le symbole de double isolation (un carré dans un autre carré).

La réparation d'un dispositif à double isolation requiert une précaution optimale et une connaissance parfaite du système. Cette opération doit être effectuée par un personnel qualifié et les pièces remplacées doivent l'être par des pièces identiques.



Les nettoyants et désinfectants ne doivent pas être trop acides ou basiques (pH entre 6 et 8).

Marquage ETL

En raison d'un manque d'espace, les exigences de marquage complètes ne sont pas représentées sur les étiquettes et les plaques de marquage.

Les marquages complets des composants reconnus par l'ETL sont indiqués ici.



C/N 120690

Conforms to UL962
Cert. to CSA Std. C22.2 No. 68-09

Marquage composant ETL homologué pour le Canada et les Etats-Unis



C/N 9901916

Conforms to UL962
Cert. to CSA Std. C22.2 No. 68-09

Marquage composant ETL homologué pour le Canada et les Etats-Unis



C/N 4008003

Conforms to UL962
Cert. to CSA Std. C22.2 No. 68-09

Marquage composant ETL homologué pour le Canada et les Etats-Unis



C/N 4008004

Conforms to UL962
Cert. to CSA Std. C22.2 No. 68-09

Marquage composant ETL homologué pour le Canada et les Etats-Unis



C/N 4008005

Conforms to UL962
Cert. to CSA Std. C22.2 No. 68-09

Marquage composant ETL homologué pour le Canada et les Etats-Unis



C/N 4008671

Conforms to UL962
Cert. to CSA Std. C22.2 No. 68-09

Marquage composant ETL homologué pour le Canada et les Etats-Unis



C/N 4009507

Conforms to UL962
Cert. to CSA Std. C22.2 No. 68-09

Marquage composant ETL homologué pour le Canada et les Etats-Unis

Description du système DESKLINE® DL5/DL6

Chaque colonne DESKLINE® DL5/DL6 est équipée d'un moteur, la gestion des mémorisations de position, du déplacement et du parallélisme est effectuée par le boîtier de contrôle CBD6S (SMPS) qui tient également compte de la charge oblique sur le bureau. Le démarrage et l'arrêt progressifs font également partie de ce logiciel, qui assure un démarrage et un arrêt progressifs lors du réglage du bureau.

Composition et restriction d'usage d'un système DESKLINE® DL5/DL6:

Quelle que soit la charge, **un facteur de service de 10 % soit environ 2 minutes d'utilisation continue à pleine charge, suivies de 18 minutes de repos** indiqué dans les fiches techniques, ne doit **PAS** être dépassé car cela entraînerait une surchauffe du moteur, du frein et de l'écrou de la vis.

Un système DESKLINE® DL5/DL6 contient les produits suivants:

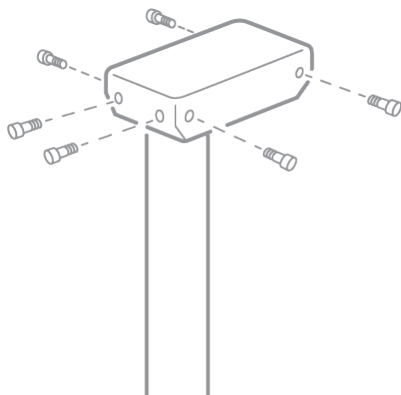
- 1 boîtier de contrôle CBD6S 200 W ou CBD6S 300 W (SMPS - Switch Mode Power Supply = Alimentation à Découpage)
- 1 colonne DL5/DL6 standard/DL6 PLUS™ ou 2 en parallèle
- 1 câble d'alimentation secteur débrochable
- 1 ou 2 câbles moteur
- DP1U/DPF1M/DPG1M/DPG1B (si la fonction mémoire est requise)
DP1C/DPT/DPF1C/DPG1C (si la fonction mémoire et un afficheur sont requis) ou
DPA/DPB/DPH/DP1K/DP1V/DPF1K/DPG1K (si seule la fonction haut/bas est requise) ou DPF1D (si l'afficheur est requis).

Installation

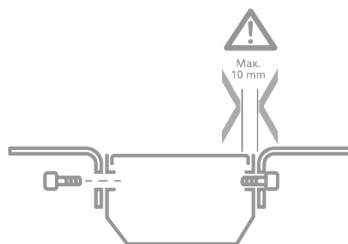
Consignes de montage du système DESKLINE DL5/DL6

Le carter moteur dispose de 6 taraudages M6 devant être utilisés pour la fixation du châssis du bureau.

1. Montez le carter moteur sur le châssis supérieur à l'aide de six vis M6 avec les spécifications suivantes:
Qualité: Min. grade 8,8
Longueur: Max. 10 mm (plus l'épaisseur du châssis supérieur). La vis ne doit pas dépasser le maximum de 10 mm (plus l'épaisseur du châssis supérieur). 10 mm dans le carter moteur
2. Serrez les boulons avec soin (couple de serrage : max. 7,5 Nm).



Utilisez toujours six vis M6 pour fixer le carter moteur sur le châssis supérieur



Les vis de fixation ne doivent pas dépasser le maximum de 10 mm dans le carter moteur



L'utilisation des 6 taraudages M6 est recommandée. Les valeurs des moments de flexion des unités de levage ne sont valides qu'à condition d'avoir correctement monté le châssis du bureau. Les tests de montage avec seulement 4 taraudages ont démontré une stabilité torsionnelle insuffisante du bureau.

Vous pouvez également utiliser le Desk Frame 2 (colonnes DF2 uniquement) ou la structure Kick & Click™ et éviter les vis pour faciliter le montage du bureau.



LINAK recommande d'utiliser le système DL5/DL6 DESKLINE® dans les applications de compression avec le carter moteur monté en haut.

Instructions de montage de la partie basse

La DL5/DL6 dispose de quatre taraudages M6 pour la fixation du pied. La DL6 PLUS™ dispose de quatre taraudages M6 pour la fixation du pied et deux taraudages M8.

1. Montez le bas de la colonne sur l'embase à l'aide de quatre vis M6 ou de deux vis M8 avec les spécifications suivantes:

Qualité: Min. grade 8.8

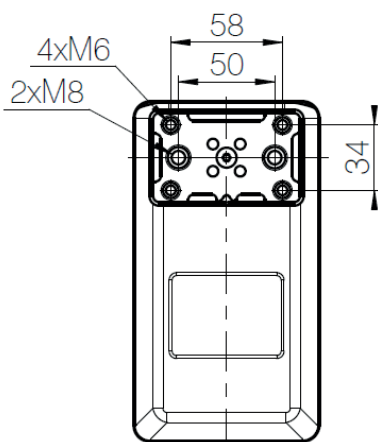
Longueur: Min. 10 mm (plus l'épaisseur de l'embase);

Max. 16 mm (plus l'épaisseur de l'embase) pour M6

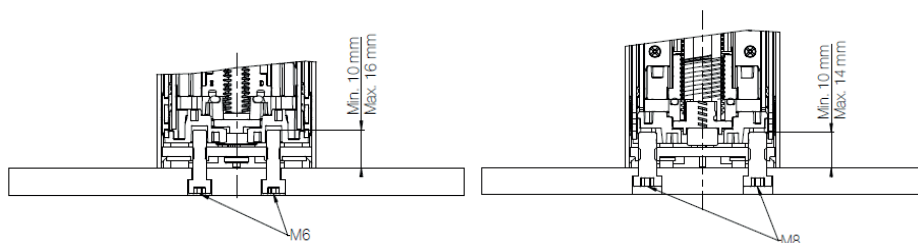
Max. 14 mm (plus l'épaisseur de l'embase) pour M8

2. Serrez les boulons avec soin (couple de serrage : max. 10 Nm).

Les trous dans l'embase doivent être plus grands que $\varnothing 6/\varnothing 8$ pour assurer l'espace nécessaire au vissage complet des têtes de vis dans l'embase.



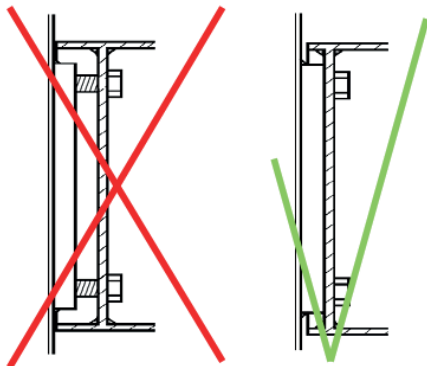
Platine basse DL5/DL6



Bas de la colonne monté sur l'embase (à gauche: M6 ; à droite: M8)

Montage de la barre de jonction,

Nous avons connu quelques cas où des clients ont conçu un bureau avec une barre de jonction et un support de montage sur colonne caché, où le support a été arraché lors du serrage de la barre de jonction. Pour éliminer ce problème, veuillez suivre les directives ci-dessous lors de la construction d'un bureau.



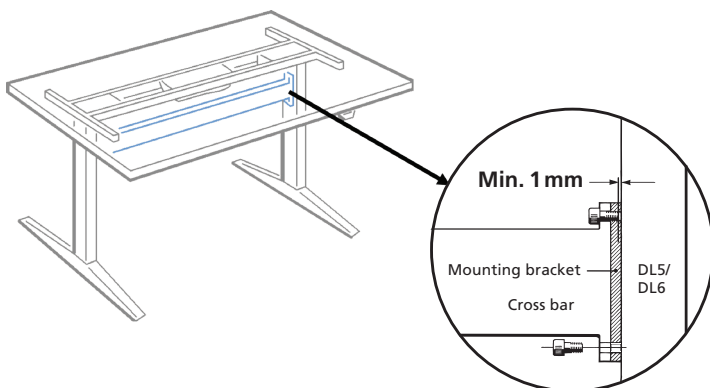
Si la connexion de la barre de jonction est réalisée avec une conception où le support est caché à l'intérieur du profilé de la barre, vous devez vous assurer que vous n'arrachez pas le support de montage de colonne lorsque vous serrez les vis pour l'assemblage.



Le couple de serrage maximal des 2 vis M8 du support ne doit pas dépasser 15 Nm.

Bureaux avec barre de jonction

Pour éviter d'endommager la colonne télescopique, il doit y avoir un espace d'au moins 1 mm entre les extrémités des deux vis M8 pour le support de montage et la surface de la colonne télescopique. Les vis trop longues entreraient en contact avec les parties internes. Cela entraînera un fonctionnement irrégulier, voire un endommagement de la colonne télescopique. Ces instructions s'appliquent également à une solution bench.



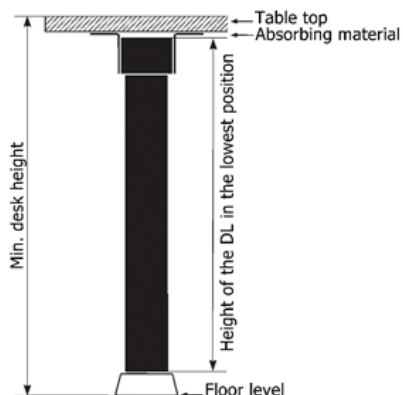
Exigence : Min. 1 mm d'espace entre les extrémités des vis et la surface de la colonne télescopique

Montage du plateau

Le son de la colonne télescopique se propage sous forme de vibrations au plateau de la table qui amplifie le son.

Ce phénomène peut toutefois être réduit.

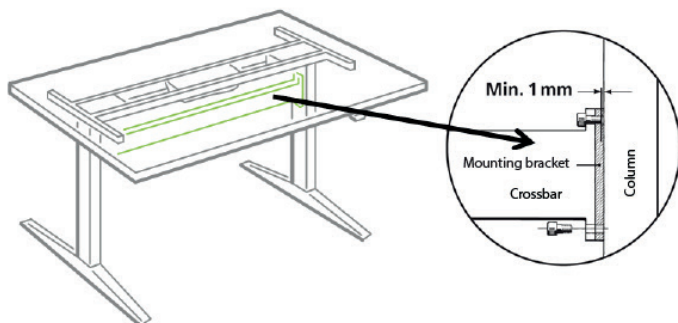
1. Placez un matériau amortissant les vibrations et les chocs entre le plateau et la structure.



Bureau assemblé

Bureaux avec barre de jonction

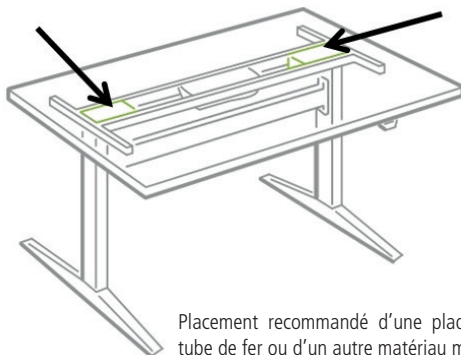
Pour éviter d'endommager la colonne télescopique, il doit y avoir un espace d'au moins 1 mm entre les extrémités des deux vis M8 pour le support de montage et la surface de la colonne télescopique. Les vis trop longues entreraient en contact avec les parties internes. Cela entraînera un fonctionnement irrégulier, voire un endommagement de la colonne télescopique. Ces instructions s'appliquent également à une solution bench.



Exigence : Min. 1 mm d'espace entre les extrémités des vis et la surface de la colonne télescopique

Placement de l'écran

Le placement d'un écran directement au-dessus du moteur déporté peut entraîner un dysfonctionnement de l'écran. Les aimants à l'intérieur du moteur peuvent interrompre l'image sur l'écran en fonction de la distance et du type d'écran. Si c'est le cas, le problème peut être résolu en plaçant une plaque ou un tube de fer ou un autre matériau magnétique, un peu plus grand que le moteur déporté, entre le moteur et le plateau du bureau.



Placement recommandé d'une plaque ou d'un tube de fer ou d'un autre matériau magnétique

Instructions de montage du CBD6S (SMPS)

Le boîtier de contrôle est conçu pour être fixé à l'aide de deux vis dont les têtes présentent un diamètre égal à 8 ou 10 mm. En ce qui concerne la surface de tension le diamètre 10 mm est préférable en raison d'une tension plus faible. Voir le dessin dans les annexes pour l'emplacement des trous de fixation et la place occupée par la CBD.



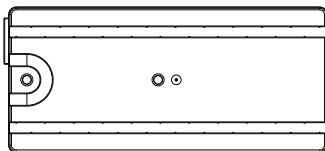
CBD6S 200 W et CBD6S 300 W

La CDB ne doit pas être enfermée dans un matériau isolant, mais doit être placée de manière à ce qu'il puisse émettre de la chaleur résiduelle dans l'environnement.

Il n'y a pas de trous de ventilation à prendre en compte, le CBD émet de la chaleur à travers la surface de sa cartérisation. La fiche doit être visible lorsque le CBD est monté, de sorte que l'alimentation du CBD puisse être coupée lors de son remplacement, le cas échéant. Les vis de fixation du boîtier de contrôle doivent être serrées avec un couple de serrage maximal de 1 Nm. La surface de montage à laquelle le boîtier de commande est fixé doit avoir une planéité de surface meilleure que $\pm 0,5$ mm.

Face arrière avec passages de câble

La face arrière du boîtier CBD6S (SMPS) dispose de gorges améliorant la gestion des câbles lors du montage. Ces gorges peuvent accueillir les câbles moteur ou le câble secteur (version UE uniquement) garantir un aspect propre.



Rappelez-vous de faire passer les câbles AVANT la fixation du boîtier de contrôle.

Pour le montage et l'utilisation des télécommandes, veuillez vous référer au manuel utilisateur dédié.

Raccordement électrique du système DL5/DL6

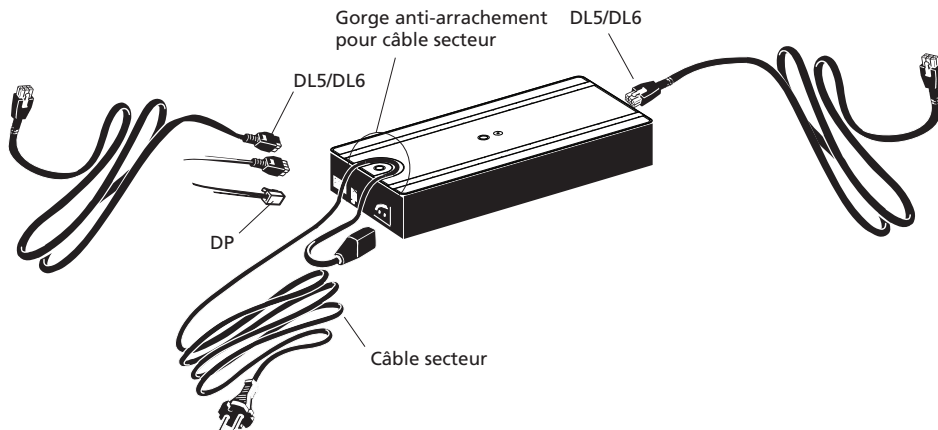
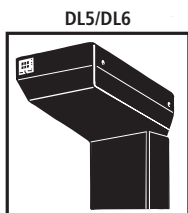
Le système DESKLINE® DL5/DL6 doit être connecté comme indiqué sur le schéma 5. Chaque colonne DL5/DL6 doit être raccordée au boîtier de contrôle par un câble doté d'un connecteur 6 broches à chacune de ses extrémités.

Lorsque toutes les connexions sont réalisées, brancher le câble d'alimentation sur une prise secteur.



Veuillez noter que le boîtier de contrôle ne doit être branché qu'à la tension indiquée sur l'étiquette.

Dessin 4



Dessin 5

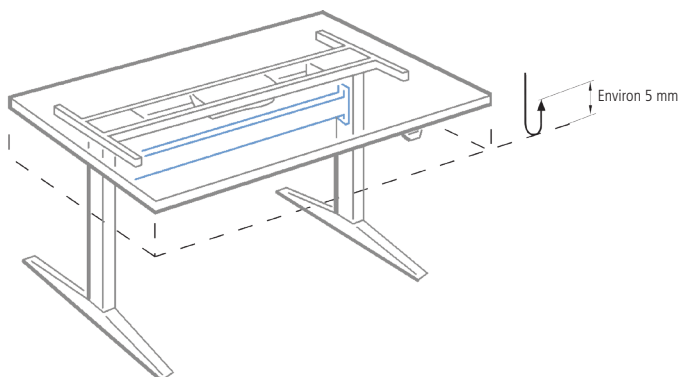
Initialisation des systèmes parallèles DESKLINE® DL5/DL6

Le système DESKLINE est initialisé en appuyant une ou deux fois sur le bouton "bas" et en le maintenant enfoncé jusqu'à ce que les DL5/DL6 arrivent en butée, elles remonteront alors automatiquement d'environ 3 mm et rentreront ensuite lentement. Ne relâchez le bouton bas que lorsque le mouvement s'est complètement arrêté.



Si la touche est relâchée avant la fin de la séquence, l'initialisation est interrompue et doit être recommencée depuis le début.

Il est parfois nécessaire d'appuyer deux fois sur le bouton bas pour lancer l'initialisation. En effet, le système peut se trouver dans différents modes lorsque l'initialisation commence.



Le CBD6S (SMPS) peut contrôler la DL5/DL6 en mode parallèle.

Anti-Collision

La fonction (Anti-Collision) est une option pour le boîtier de contrôle standard CBD6S (SMPS). Un système avec Anti-Collision peut limiter les dommages matériels sur un bureau si une collision avec un objet solide devait se produire.

Activer l'anti-collision

Pour activer la fonction Anti-collision, une petite fiche appelée dongle doit être montée dans l'un des 2 ports de contrôle. La fonction n'est active que lorsque le dongle est monté. - Si vous retirez à nouveau le dongle, vous désactivez la fonction.

Mode de fonctionnement

Lorsque les DL/DB fonctionnent, le CBD6S (SMPS) surveille la consommation de courant sur chaque canal à l'aide d'un algorithme spécial. Si la consommation de courant sur un canal est augmentée au-delà d'une pente prédéfinie, une collision est supposée et tous les canaux sont immédiatement arrêtés et tous les DL/DB commencent à fonctionner dans la direction opposée (environ 50 mm). Ce retour s'effectue automatiquement et se poursuit avec ou sans pression sur une touche de commande (pendant 2,5 secondes au maximum).

La sensibilité Anti-collision est différente selon que l'on se dirige vers le haut ou vers le bas. Vers le haut, la force est d'environ 20 kg. Vers le bas, la force sera d'environ 40 kg + la charge sur le DL/DB (le bureau + ce qui se trouve sur le dessus du bureau). Les 40 kg sont nécessaires pour activer la fonction Anti-collision.

Situations dans lesquelles la fonction Anti-Collision ne fonctionne pas

Il y a des situations où l'Anti-Collision ne sera pas activée. Ces situations sont :

- Si la collision se produit pendant la phase d'initialisation
- Si la collision se produit dans les 1000 premières msec ou après que le bouton de commande ait été relâché
- Si la collision se produit entre le sol et le plateau et que la charge sur le bureau + le poids des pieds sont inférieurs à 40 kg
- Si la collision se produit sur une période trop longue, par exemple si la collision se produit avec un objet mou.

PIEZO™ (option)

Pour optimiser la sécurité contre l'obstruction et le blocage sur un bureau, LINAK a développé des colonnes DL6 avec un capteur intégré, appelé PIEZO. Cette option minimise le risque d'endommagement d'un bureau causé par l'obstruction ou le blocage d'obstacles dans le sens de la montée et de la descente. Il peut s'agir, par exemple, de descendre le bureau sur une chaise ou un caisson ou de remonter sur un rebord de fenêtre. Dans une certaine mesure, le système augmente également la sécurité personnelle, mais il n'est pas conforme à la législation décrivant la sécurité personnelle.

Les colonnes DL6 PIEZO offrent les mêmes hauteur fermée et longueur de course standards. Il n'y a aucune modification visible de la colonne.



N'utilisez pas la DL6 PIEZO en combinaison avec une barre de jonction ou une construction d'embase dans laquelle vous placez la colonne dans un tube soudé.



Exemples où PIEZO évite les situations d'obstruction.

Accessoires et réparations

Commande d'accessoires

Commandez auprès de votre contact, distributeur ou filiale LINAK® le plus proche.

Accessoires

Contactez votre revendeur LINAK ou la filiale présente dans votre pays.

Réparations

Les systèmes ne doivent être réparés que par un centre de service ou un ingénieur agréé par LINAK. Les systèmes devant être réparés sous garantie doivent être envoyés à un centre de service agréé LINAK.



Attention!

En cas d'ouverture non autorisée du système, il existe un risque de dysfonctionnement ultérieur.

Pièces détachées

Veillez contacter votre interlocuteur LINAK le plus proche pour obtenir des informations sur les pièces de rechange.

Mise au rebut des produits LINAK

Comme nos clients nous demandent souvent comment nos produits peuvent être éliminés ou mis au rebut, nous avons préparé ce document qui donne une classification des différents déchets voués au recyclage ou à l'incinération.

Conseil

Nous recommandons de démonter nos produits de manière consciencieuse afin de permettre le recyclage le plus efficace des différents composants. Parmi les groupes de déchets nous pouvons citer:

Métal, plastique, cosses de câble, déchets incinérables et pièces récupérables.

Certains de ces groupes peuvent être subdivisés, par exemple, pour le métal on peut différencier le fer, l'acier inoxydable, l'aluminium, les alliages. Le plastique peut se décomposer entre autres en terpolymère (ABS), polyamide (PA), polyéthylène (PE) et polypropylène (PP).

Exemple de tri sélectif. Veuillez trouver ci-dessous la liste des produits par groupe de recyclage:

Produit	Composants	Groupe de recyclage
Colonne/actionneur:	Tige sans fin, moteur Coque plastique Câble Circuit imprimé	Métaux Plastiques Recyclage ou incinération Déchets électroniques
Boîtiers de contrôle:	Circuit imprimé Coque plastique	Déchets électroniques Recyclage ou incinération du plastique
Télécommande:	Coque plastique Câble Circuit imprimé	Recyclage ou incinération du plastique Recyclage ou incinération Déchets électroniques

Désormais presque toutes nos pièces en plastique moulé comportent un code permettant l'identification du type de plastique et le cas échéant des fibres.

Principaux groupes de déchets

Groupes de produits	Déchets métalliques	Chutes de câble	Déchets électroniques	Recyclage ou incinération du plastique	Commentaires
DL5/DL6	X	X	X	X	
CBD6S (SMP5)			X	X	
DPXX		X	X	X	

Mise au rebut des batteries

Détails concernant la mise au rebut sécurisée des batteries usagées et/ou endommagées (par exemple en cas de fuite):

Les batteries doivent être jetées en conformité avec la loi des autorités fédérales, gouvernementales et locales. LINAK vous recommande de vous débarrasser des batteries usagées ou endommagées via la filière de recyclage appropriée. Ne jetez pas vos batteries aux ordures ménagères ou dans la nature sous peine de causer des dégâts à l'environnement.

Gestion des batteries qui fuient

Les batteries qui fuient doivent être jetées selon les préconisations établies ci-dessus.

Si vous découvrez des batteries endommagées dans votre produit, veuillez les enlever afin de réduire au maximum le risque de dégâts matériels. Des batteries défectueuses pourraient provoquer des dysfonctionnements.

Il est recommandé d'utiliser des gants en plastique pour manipuler des batteries endommagées. Le contenu d'une batterie qui fuit peut provoquer des irritations pulmonaires et des brûlures chimiques.

En cas de contact de la peau avec le liquide contenu dans une batterie, laver tout de suite à l'eau savonneuse. En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau pendant au moins 15 minutes et consulter un médecin.

Etiquettes

Etiquette DL5

LINAK®
 Designed in Denmark
 DK - 6430 Nordborg

Item No. : DL5001AN0500645
 Prod. Date : 2019.06.26
 Max Load : 800 N

Power Rate: 18 V_{rms}, Max. 10.0 A
 Duty Cycle :10%, Max. 2 min. / 18 min. 

NOT TO BE OPENED BY UNAUTHORIZED PERSONNEL
 NE PAS OUVRIER PAR DU PERSONNEL NON AUTORISÉ


 W/O #12345678-0001 MADE IN DENMARK

Etiquette DL6

LINAK®
 Designed in Denmark
 DK - 6430 Nordborg

Item No. : DL6001AN0640560
 Prod. Date : 2019.06.26
 Max Load : 800 N

Power Rate: 18 V_{rms}, Max. 10.0 A
 Duty Cycle :10%, Max 2 min. / 18 min. 

NOT TO BE OPENED BY UNAUTHORIZED PERSONNEL
 NE PAS OUVRIER PAR DU PERSONNEL NON AUTORISÉ


 W/O #12345678-0001 MADE IN DENMARK

Etiquette DL6 PLUS™

LINAK®
 Designed in Denmark
 DK - 6430 Nordborg

Item No. : DL6000AP0650560
 Prod. Date : 2019.06.26
 Max. Load : 800 N

Power Rate: 18 V_{rms}, Max. 10.0 A
 Duty Cycle : 10%, Max. 2 min. / 18 min.

NOT TO BE OPENED BY UNAUTHORIZED PERSONNEL
 NE PAS OUVRIER PAR DU PERSONNEL NON AUTORISÉ


 W/O #12345678-0001 MADE IN DENMARK

Etiquette CBD6S 200 W (SMPS)

LINAK® GROUP HEADQUARTERS
 SMEDEVAENGET 8 DK 6430 NORDBORG

WE IMPROVE YOUR LIFE
 DESIGNED IN DENMARK

Item : CBD6SP00020A-009
 Date : 2012.11.09
 U In : 230 V_{rms}, 50 Hz
 P In : 300 W
 U Out : 12 V_{rms} - 40 V_{rms}
 Op. : Int. 10%, Max. 2 min. / 18 min.
 S.W. P/N.: 03002000 Ver. B1.00



NOT TO BE OPENED BY UNAUTHORIZED PERSONNEL
 NE PAS OUVRIER PAR DU PERSONNEL NON AUTORISÉ


 P.O. 1234567-0001 MADE BY LINAK A/S DENMARK

Etiquette CBD6S 300 W (SMPS)
 jusqu'à 4 canaux

LINAK® GROUP HEADQUARTERS
 SMEDEVAENGET 8 DK 6430 NORDBORG

WE IMPROVE YOUR LIFE
 DESIGNED IN DENMARK DK 6430 NORDBORG

Item : CBD6SP00020A-709
 Date : 2014.02.07
 U In : 90 V - 240 V_{rms}, 48 Hz - 63 HZ
 P In : 450 W
 U Out : 12 V_{rms} - 40 V_{rms}
 Op. : Int. 10%, Max. 2 min./18 min.
 S.W. P/N.: 03002000 Ver. XXX

NOT TO BE OPENED BY UNAUTHORIZED PERSONNEL
 NE PAS OUVRIER PAR DU PERSONNEL NON AUTORISÉ


 P.O.-0000

Assembled in China 01

POLITIQUE DE LINAK CONCERNANT LES APPLICATIONS

La présente politique a pour but de définir les responsabilités liées à l'utilisation d'un produit LINAK (défini comme produit, programme, instruction technique, etc.) dans l'application du client quelle soit existante ou nouvelle.

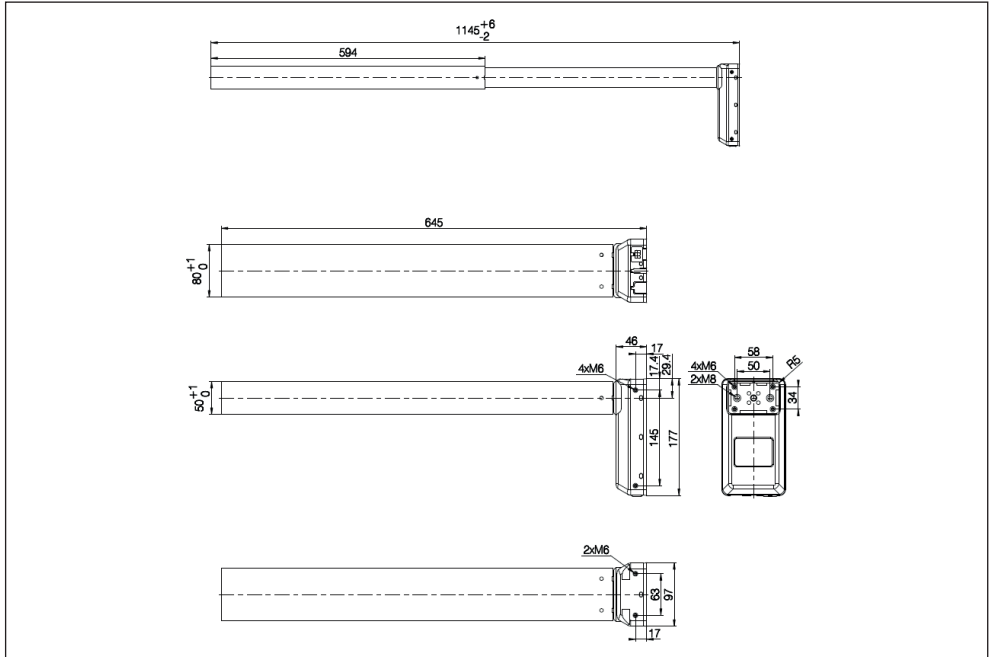
Les produits LINAK tels que définis précédemment peuvent être utilisés dans de nombreuses applications (applications médicales, mobilier, bureau, applications industrielles, etc.). De ce fait et parce que chaque application est unique, LINAK ne peut connaître toutes les conditions auxquelles les produits LINAK peuvent être soumis lors de l'intégration, de l'utilisation ou de l'actionnement.

Les performances d'un produit LINAK peuvent varier selon les conditions d'utilisation (application, vibration, charge, humidité, température, usure, fréquence, etc.). La compatibilité et la fonctionnalité du produit sur une application doivent être testées et restent de l'entière responsabilité du client.

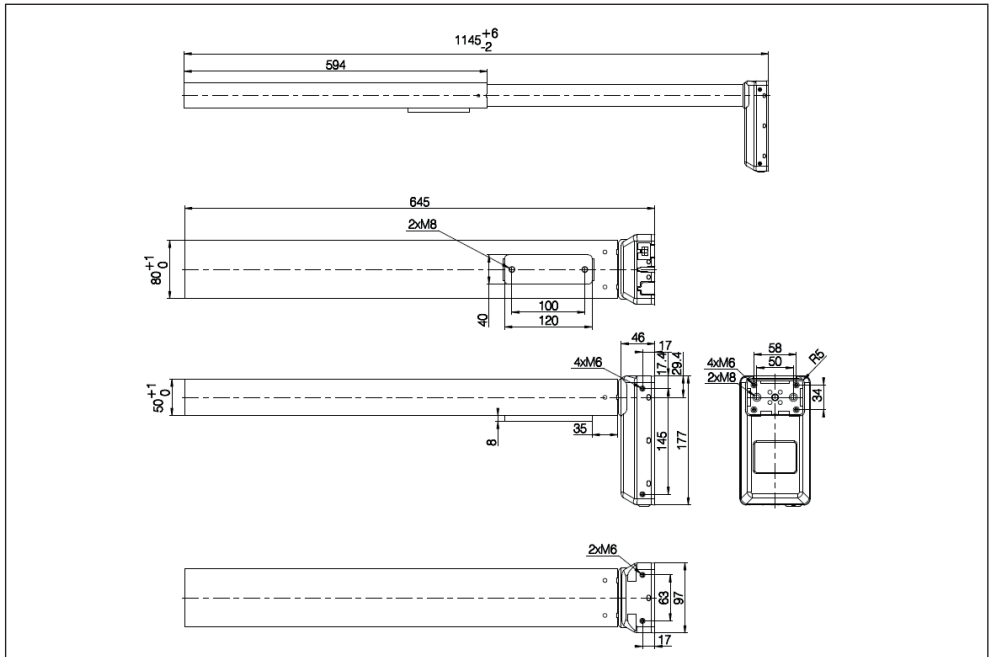
La responsabilité de LINAK concerne uniquement la conformité du produit vis-à-vis des spécifications fournies par LINAK, la responsabilité du client concerne la compatibilité du produit LINAK avec son application.

ANNEXES (DESSINS)

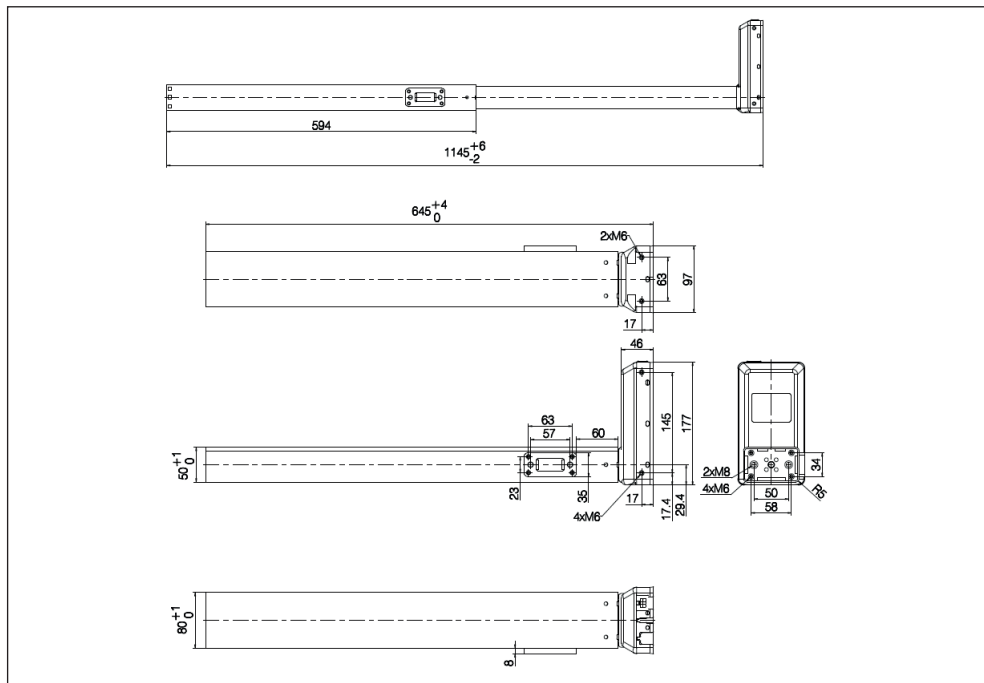
DL5 standard sans support de montage



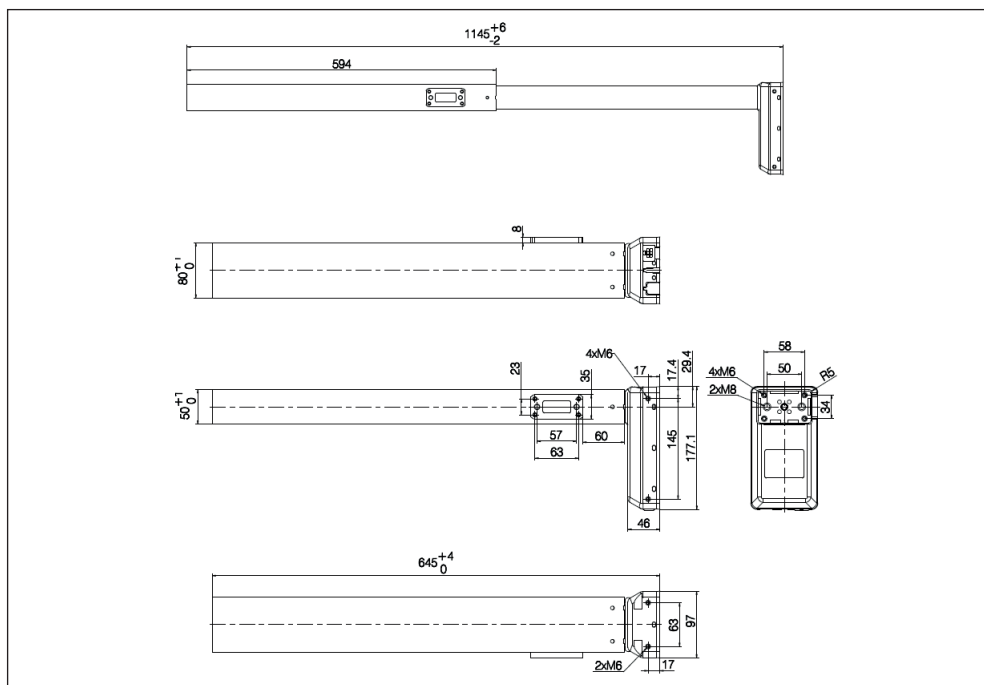
DL5 standard avec support de montage

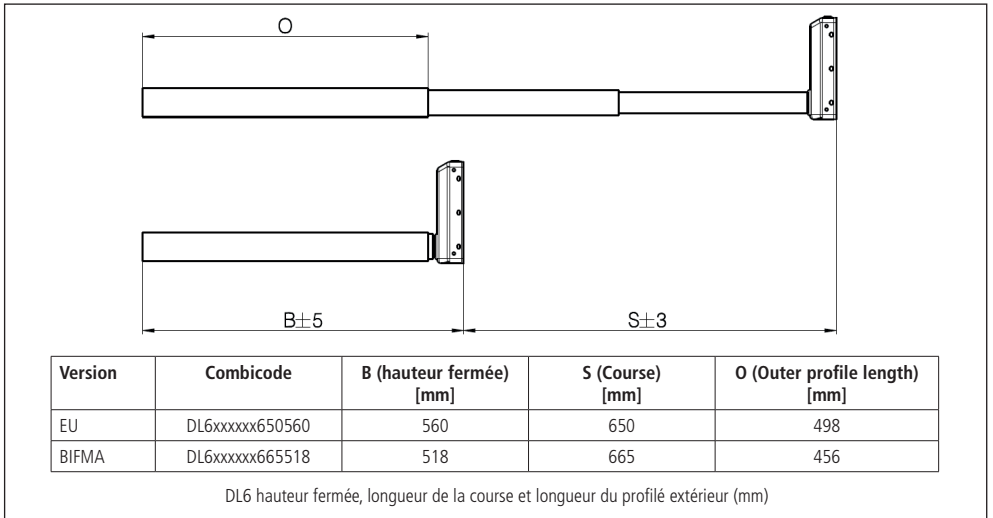


DL5 standard avec support de montage bench - colonne gauche

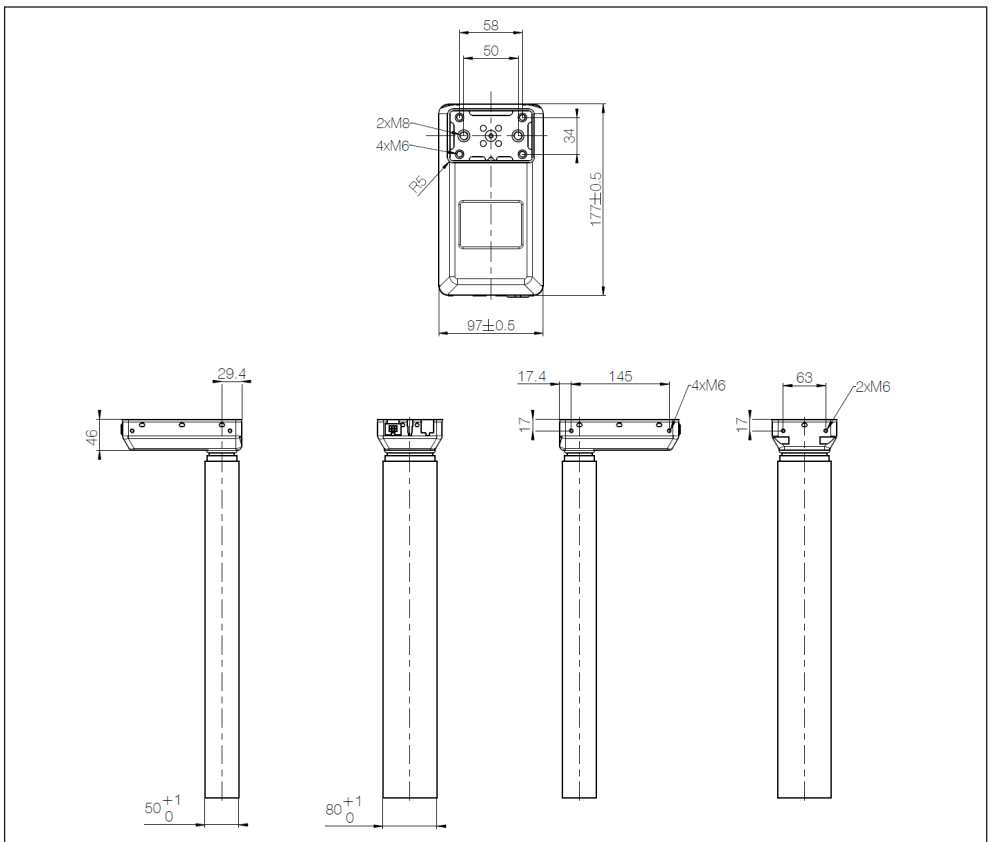


DL5 standard avec support de montage bench - colonne droite

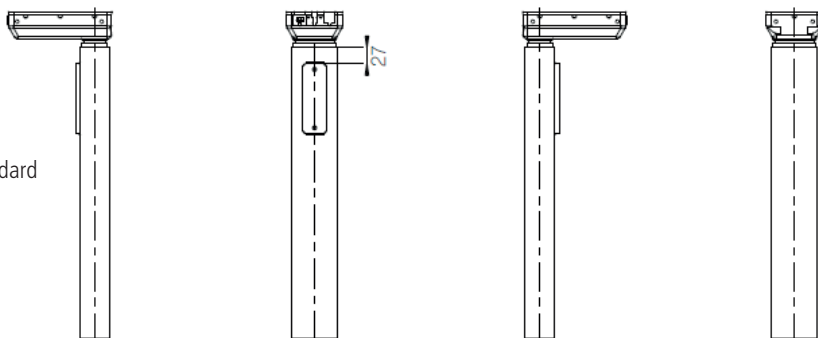




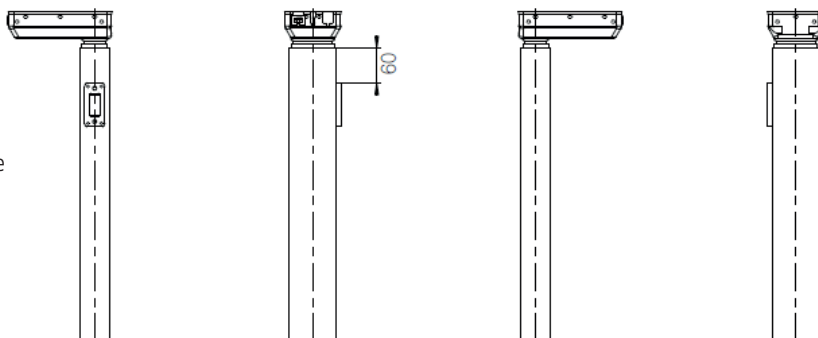
Dimensions du moteur déporté et du profilé DL6 (mm)



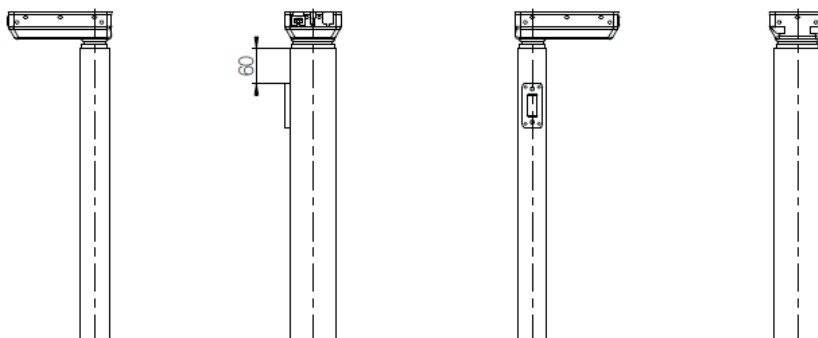
Support standard



Bench gauche



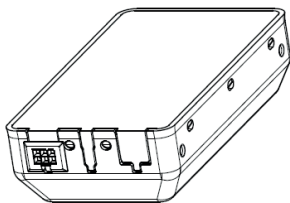
Bench droit



Combi-code	Support standard	Bench gauche	Bench droit
DL6xx1xxxxxxxxx	X		
DL6xxLxxxxxxxxx		X	
DL6xxRxxxxxxxxx			X

Options de support (dimensions en mm)

Prise

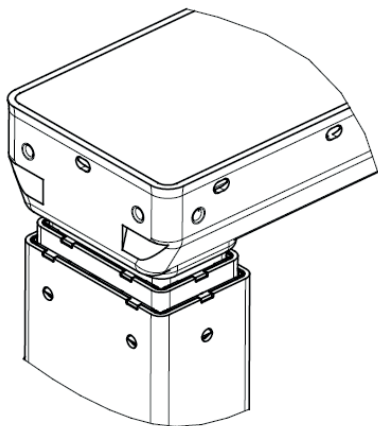


Standard

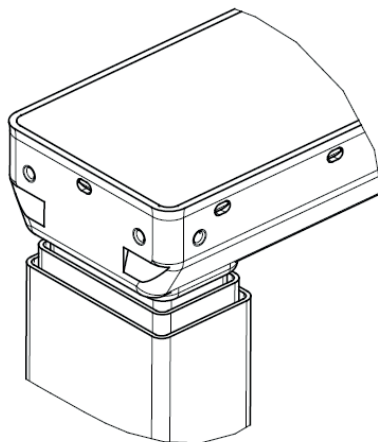
Combiocode	Type
DL6xxxxx0xxxxxx	Standard
DL6xxxxxExxxxxx	Standard

Combinaison de prise

Designs des profilés

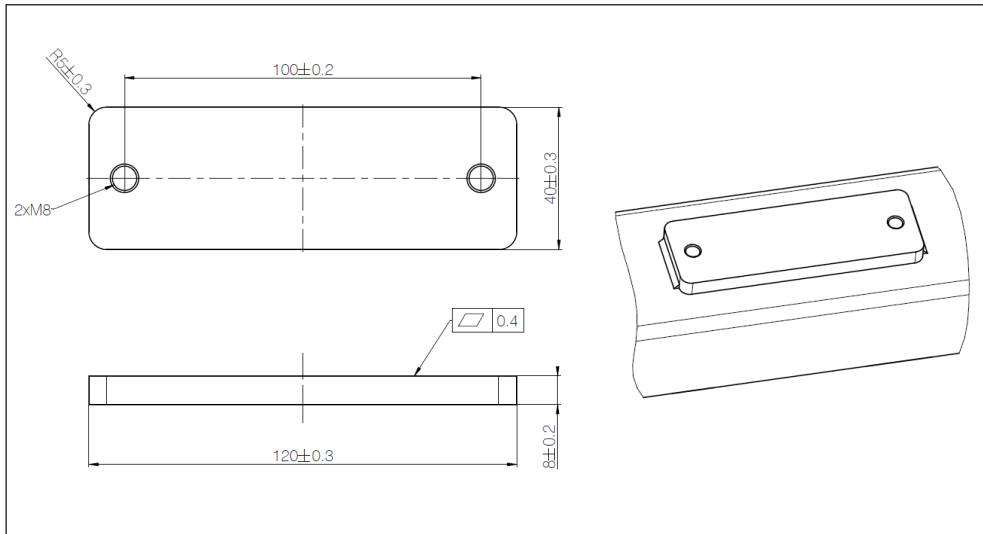


Standard

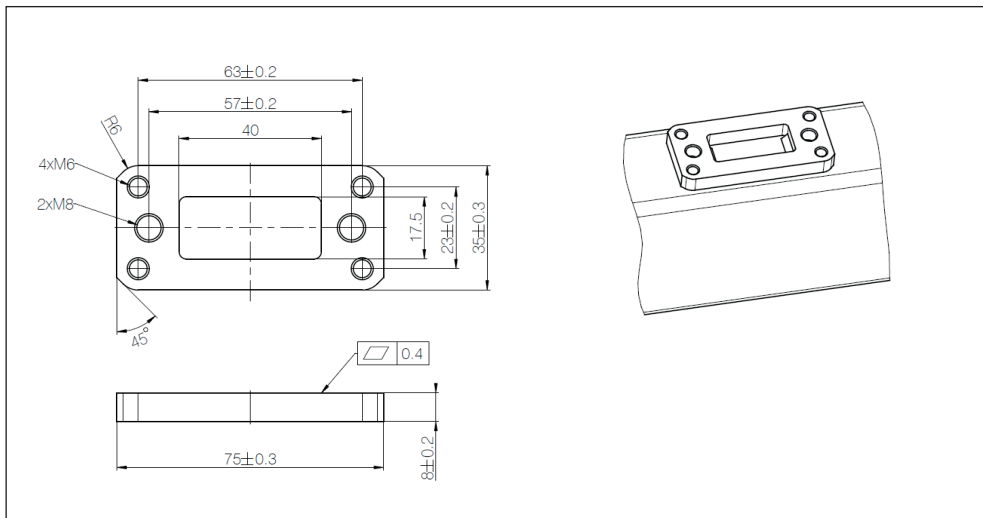


PLUS™

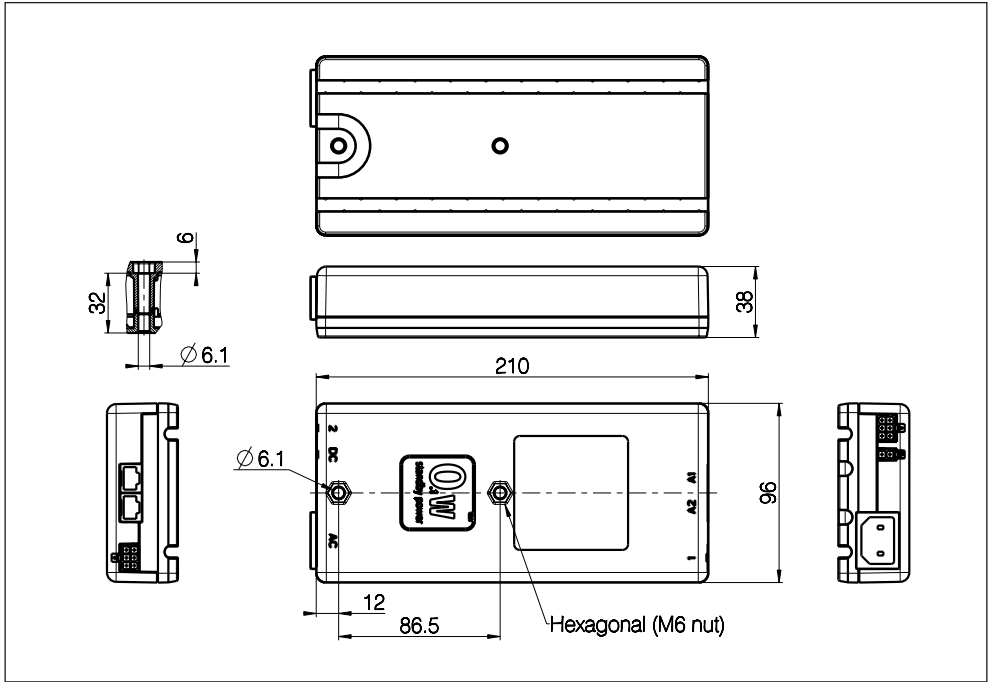
Support de montage standard



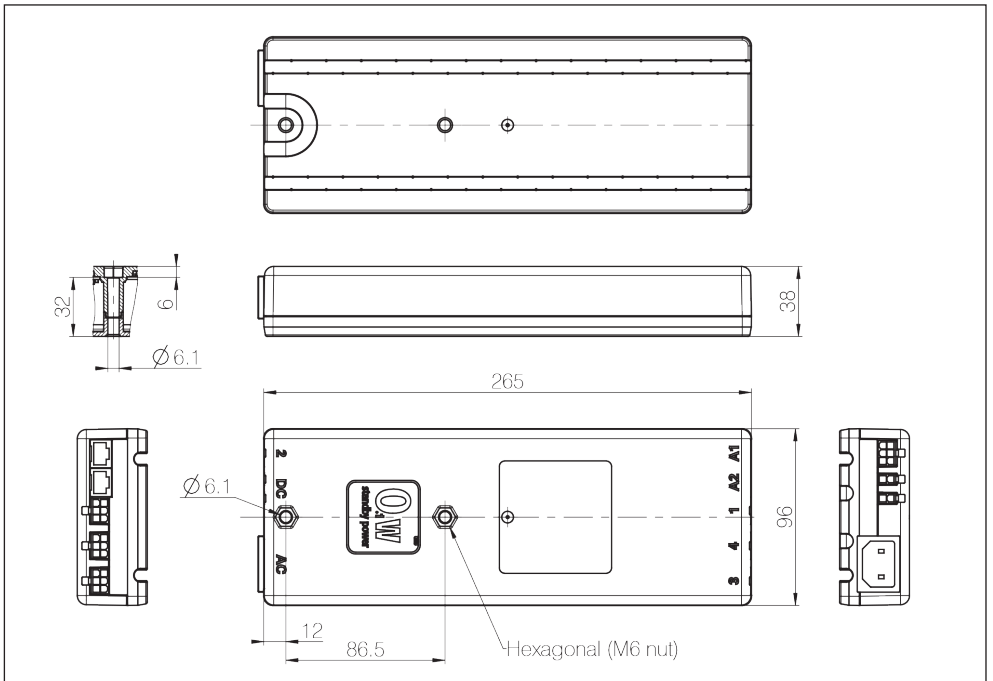
Support de montage bench



CBD6S 200 W (SMPS)



CBD6S 300 W (SMPS) jusqu'à 4 canaux



USINES

China

LINAK (Shenzhen) Actuator Systems, Ltd.
Phone: +86 755 8610 6656
Phone: +86 755 8610 6990
E-mail: sales@linak.cn
www.linak.cn

Denmark - Headquarters LINAK A/S - Group Headquarters

Phone: +45 73 15 15 15
Fax: +45 74 45 80 48
Fax (Sales): +45 73 15 16 13
E-mail: info@linak.com
www.linak.com

USA

LINAK U.S. Inc.

North and South American Headquarters
Phone: +1 502 253 5595
Fax: +1 502 253 5596
E-mail: info@linak-us.com
www.linak-us.com
www.linak-latinamerica.com

FILIALES

Australia

LINAK Australia Pty. Ltd
Phone: +61 3 8796 9777
Fax: +61 3 8796 9778
E-mail: sales@linak.com.au
www.linak.com.au

Austria

LINAK Repräsentanz - Österreich (Wien)
Phone: +43 (1) 890 7446
Fax: +43 (1) 890 744615
E-mail: info@linak.at
www.linak.at - www.linak.hu

Belgium

LINAK Actuator-Systems NV/SA
(Belgium & Luxembourg)
Phone: +32 (0)9 230 01 09
E-mail: beinfo@linak.be
www.linak.be - www.fr.linak.be

Brazil

LINAK Do Brasil Comércio De Atuadores Ltda.
Phone: +55 (11) 2832 7070
Fax: +55 (11) 2832 7060
E-mail: info@linak.com.br
www.linak.com.br

Canada

LINAK Canada Inc.
Phone: +1 502 253 5595
Fax: +1 416 255 7720
E-mail: info@linak.ca
www.linak-us.com

Czech Republic

LINAK C&S s.r.o.
Phone: +42 058 174 1814
Fax: +42 058 170 2452
E-mail: info@linak.cz
www.linak.cz

Denmark - International

LINAK International
Phone: +45 73 15 15 15
E-mail: info@linak.com
www.linak.com

Conditions d'utilisation

L'utilisateur est responsable de la définition des produits devant s'adapter à sa propre utilisation. LINAK A/S prend soin de fournir des informations justes et mises à jour. Toutefois, dans le cadre de l'amélioration continue de ses produits, LINAK se réserve le droit de procéder à de fréquentes modifications sans préavis. Par conséquent, LINAK ne peut garantir l'exactitude et la réalité actuelles des informations sur ses produits. LINAK A/S réunit tous ses efforts pour exécuter les commandes, mais elle ne peut garantir la disponibilité des produits non standards pour les raisons évoquées précédemment. Dès lors, LINAK se réserve le droit de mettre fin à la vente des produits présentés sur le site internet ou listés sur le catalogue ou tout autre support publié par LINAK.

Toutes les ventes sont soumises aux conditions générales de vente et de transport. Pour obtenir une copie de ces conditions, merci de prendre contact avec LINAK France.

Denmark - Sales

LINAK DANMARK A/S
Phone: +45 86 80 36 11
Fax: +45 86 82 90 51
E-mail: linak@linak-silkeborg.dk
www.linak.dk

Finland

LINAK OY
Phone: +358 10 841 8700
E-mail: linak@linak.fi
www.linak.fi

France

LINAK FRANCE E.U.R.L.
Phone: +33 (0) 2 41 36 34 34
Fax: +33 (0) 2 41 36 35 00
E-mail: linak@linak.fr
www.linak.fr

Germany

LINAK GmbH
Phone: +49 6043 9655 0
Fax: +49 6043 9655 60
E-mail: info@linak.de
www.linak.de

India

LINAK A/S India Liaison Office
Phone: +91 120 4531797
Fax: +91 120 4786428
E-mail: info@linak.in
www.linak.in

Ireland

LINAK UK Limited (Ireland)
Phone: +44 (0)121 544 2211
Fax: +44 (0)121 544 2552
+44 (0)796 855 1606 (UK Mobile)
+55 387 634 6554
(Republic Of Ireland Mobile)
E-mail: sales@linak.co.uk
www.linak.co.uk

Italy

LINAK ITALIA S.r.l.
Phone: +39 02 48 46 33 66
Fax: +39 02 48 46 82 52
E-mail: info@linak.it
www.linak.it

Japan

LINAK K.K.
Phone: 81-45-533-0802
Phone: 81-45-533-0803
E-mail: linak@linak.jp
www.linak.jp

Malaysia

LINAK Actuators Sdn. Bhd.
Phone: +60 4 210 6500
Fax: +60 4 226 8901
E-mail: info@linak-asia.com
www.linak.my - www.linak.co.id
www.linak.pk - www.linak.ph

Netherlands

LINAK Actuator-Systems B.V.
Phone: +31 76 5 42 44 40 /
+31 76 200 11 10
E-mail: info@linak.nl
www.linak.nl

New Zealand

LINAK New Zealand Ltd
Phone: +64 9580 2071
Fax: +64 9580 2072
E-mail: nzsales@linak.com.au
www.linak.com.au

Norway

LINAK Norge AS
Phone: +47 32 82 90 90
E-mail: info@linak.no
www.linak.no

Poland

LINAK Polska
LINAK Danmark A/S (Spółka Akcyjna)
Phone: +48 22 295 09 70 /
+48 22 295 09 71
E-mail: info@linak.pl
www.linak.pl

Republic of Korea

LINAK Korea Ltd.
Phone: +82 2 6231 1515
Fax: +82 2 6231 1516
E-mail: info@linak.kr
www.linak.kr

Russia

LINAK LLC
Phone: +7 495 780 3161
Fax: +7 495 687 1426
E-mail: info@linak.ru
www.linak.ru

Spain

LINAK Actuadores, S.L.u
Phone: +34 93 588 27 77
Fax: +34 93 588 27 85
E-mail: esma@linak.es
www.linak.es

Sweden

LINAK Scandinavia AB
Phone: +46 8 732 20 00
Fax: +46 8 732 20 50
E-mail: info@linak.se
www.linak.se

Switzerland

LINAK AG
Phone: +41 43 388 31 87
Fax: +41 43 388 31 87
E-mail: info@linak.ch
www.linak.ch - www.fr.linak.ch
www.it.linak.ch

Taiwan

LINAK (Shenzhen) Actuator systems Ltd. Taiwan Representative office
Phone: +886 2 272 90068
Fax: +886 2 272 90096
E-mail: sales@linak.com.tw
www.linak.com.tw

Turkey

LINAK İth. İhr. San. ve Tic. A.Ş.
Phone: +90 312 4726338
Fax: +90 312 4726635
E-mail: info@linak.com.tr
www.linak.com.tr

United Kingdom

LINAK UK Limited
Phone: +44 (0)121 544 2211
Fax: +44 (0)121 544 2552
E-mail: sales@linak.co.uk
www.linak.co.uk

DISTRIBUTORS

Argentina

NOVOTEC ARGENTINA SRL
Phone: 011-4303-8989 / 8900
Fax: 011-4032-0184
E-mail: info@novotecargentina.com
www.novotecargentina.com

Colombia

MEM Ltda
Phone: +[57] (1) 334-7666
Fax: +[57] (1) 282-1684
E-mail: servicioalcliente@memltda.com.co
www.mem.net.co

India

Mechatronics Control Equipments India Pvt Ltd
Phone: +91-44-28558484, 85
E-mail: bala@mechatronicscontrol.com
www.mechatronicscontrol.com

Indonesia

PT. HIMALAYA EVEREST JAYA
Phone: +6 221 544 8956, +6 221 544 8965
Fax: +6 221 619 1925
Fax (Sales): +6 221 619 4658
E-mail: hejplastic-div@centrin.net.id
www.hej.co.id

Israel

NetivTech LTD
Phone: +972 55-2266-535
Fax: +972 2-9900-560
Email: info@NetivTech.com
www.netivtech.com

Russia

OOO FAM
Phone: +7 812 3319333
Fax: +7 812 3271454
E-mail: purchase@fam-drive.ru
www.fam-drive.ru

Singapore

Servo Dynamics Pte Ltd
Phone: +65 6844 0288
Fax: +65 6844 0070
E-mail: servodynamics@servo.com.sg

South Africa

Industrial Specialised Applications CC
Phone: +27 011 466 0346
E-mail: garth@isagroup.co.za
www.isazza.co.za

United Arab Emirates

Mechatronics
Phone: +971 4 267 4311
Fax: +971 4 267 4312
E-mail: mechtron@emirates.net.ae